



ESCUELA RURAL DE ROCHA

Alumnos y maestros reunidos con las autoridades escolares y departamentales en el acto de la inauguración de la Escuela Rural Nº 9, del Departamento de Rocha, en el lugar conocido por "El Oratorio", edificio que se debe al generoso aporte de un grupo de vecinos.
(Fotografía de Juan Caruso).



LAS RIVALES

CLAUDIO CASTELLUCHO

Esta sola crema me basta...
para limpiar el cutis, como base
de polvos, y suavizar las manos.

"En cada frasco de Crema HINDS de Miel y Almendras tengo un tratamiento de belleza completo. Gracias a su fluidez limpia mejor el cutis, lo suaviza y lo protege. Es admirable, tanto para la cara como para las manos y el cuerpo".

Enriquecida con lanolina, la Crema HINDS de Miel y Almendras es la crema completa, ideal para todas las edades. Su uso diario embellece el cutis y lo conserva suave y terso, impidiendo que el tiempo lo marchite.



Limpiese el cutis con Crema HINDS al acostarse y úsela también como base de polvos.

Crema de Miel y Almendras
HINDS
Enriquecida con lanolina
¡La crema COMPLETA!



Un hermoso rincón de la península, que recuerda en invierno los paisajes ingleses.

Tradición, Esfuerzo y Cultura

SESQUICENTENARIO de DOLORES

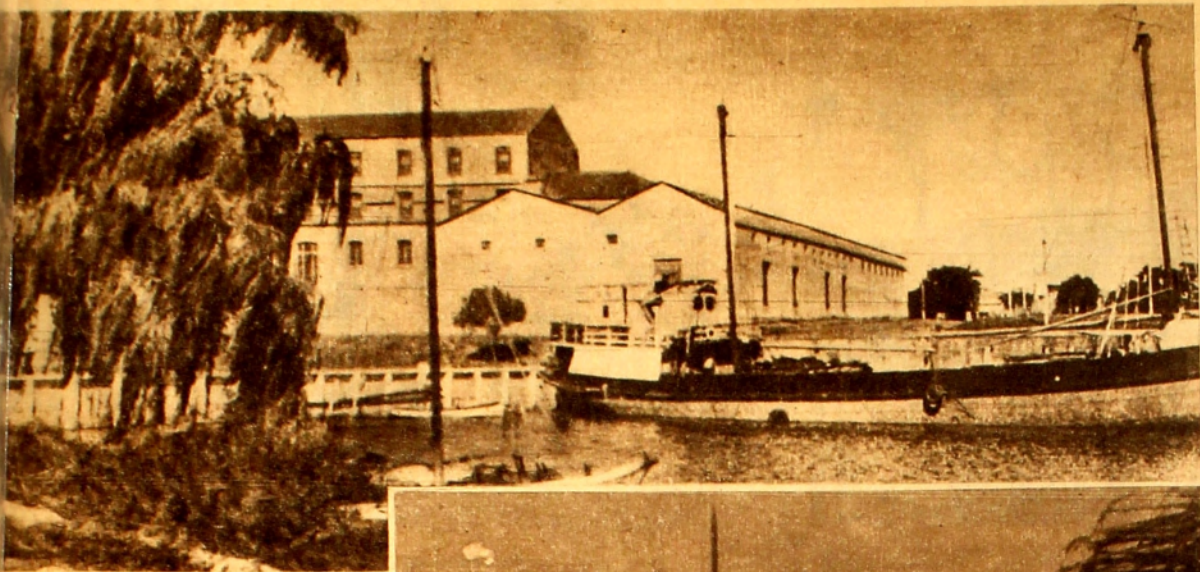
GABRIEL MIRÓ, que fué alicantino, puede tranquilamente buscar el origen del turrón, haciendo pasar a Sigüenza, a su maravilloso Sigüenza, por la Huerta de Alicante. Pero... además, es Gabriel Miró. Lo que evita andar en altas ceterías de adjetivos, para caracterizar su estilo. Mientras tanto, quien sabe que después de haber descrito Miró casi nadie puede describir en español y quien, a mayor abundamiento, reconoce y confiesa haber pasado apenas veinticuatro horas de su vida en la ciudad de Dolores, si tiene que enfrentarse a la tarea de la descripción, lógicamente vacile, indague, converse, proyecte y tiemble. Es cierto que, a veces, veinticuatro horas valen más que meses y que años. Es cierto, que aquellas mis veinticuatro horas me resultan inolvidables. Por lo menos creo haber captado algo esencial: el clima, el clima de espíritus, más que el de la naturaleza. En pocas partes, un hombre que viaja en misión de cultura puede encontrarse más a gusto. ¿Qué hay allí (entonces, en el momento de mi viaje, sólo con doce o trece años de Liceo)? ¿Qué milagro de solidaridad sin rebuscamientos y sin demagogia? ¿Cómo y por qué toda la masa del pueblo se congrega y se interesa, se interesa de veras, y es necesaria la reiteración, porque hay intereses en materia cultural que están cantando exterioridades, insinceridades e incomprensiones? No obstante todo ello, frente a la necesidad de esta nota, cartas van y cartas vienen. Pancho Oliveras, el hombre de la piqueta naturalista, proporciona generosamente un magnífico álbum fotográfico. Araújo y Giuffra, sus noticias. Guinasso convierte la región en una sucursal de "Euskal Erría". Y aquí cerca, silencioso y modesto, comenzando a hacer su nueva obra (feliz Malvin por poseerlo) está el director del flamante Liceo Nº 10 (del Liceo que no puede llamarse sino "Carlos Vaz Ferreira"), que tiene en su poder la llave de aquel milagro cultural mencionado. Es el amigo Roberto Taruselli. Bas-

ta un golpe de teléfono. Y Taruselli me proporciona una documentación tal, que desborda, en lo escrito y lo gráfico, todas las posibilidades de espacio. Y sus dudas, dudas de hombre cabal: "¿le bastará?"... Estoy frente a una publicación del Comité Patriótico, a las revistas "Litoral" y "Sorian", originales de inmediata publicación, proyectos parlamentarios, informaciones verbales. Por mi visión profesionalmente liceal del país, tengo mis motivos para pensar: Taruselli es alma de Dolores. Y quedo tranquilo. Aunque resten siempre las reservas sobre lo dicho de Gabriel Miró.

No todas las poblaciones han sido tres veces fundadas y con una procesión de por medio. Tal es la realidad histórica de Dolores, que, a pesar de su nombre, nada tiene de pusilánime o meliflua, ya que el vigor, compatible con el trato más amable para con los amigos o forasteros, está en su signo. En cambio, sino en el sentido peyorativo, que ha llevado a coplas rectificatorias de la utilizada por Bretón en su famosa ópera homónima de la ciudad hoy sesquicentenario, puede afirmarse que es población: "amiga de hacer favores", no ya por necesidades de consonancia, sino por la natural generosidad de quienes nada tienen que envidiarle a Calatayud en cuanto a su Dolores. De los tres orígenes mentados, ni restos quedan de los iniciales, la reducción indígena de F. Bernardo de Guzmán, sobre el Espinillo, en 1624, y la población de este último nombre que ya tenía capilla en 1774, como lo documenta el escribano D. José Luis Antuña, en folleto de 1901, base histórica de esta nota. Los principales vecinos del segundo caserío (Reduella, Ruiz, Madrid, Velis, Prestes y Cabo) solicitan el traslado del mismo a la margen izquierda del río San Salvador, por considerarla un verdadero Edén. Obtienen la autorización oficial y la particular de D. Félix Ramón Rodríguez, a quien se le da en permuta otra de las inmediaciones por



Junto a un añoso "cereus peruvianus", los integrantes del Centro de Estudios de Ciencias Naturales posan cerca del lugar de la primitiva fundación de Dolores.



Paisaje e industria: detrás del pintoresco sauce, se yergue el importante Molino San Salvador.

zona correspondiente al actual Dolores. Que le había costado (1794) en subasta de tierras realengas, la suma para nosotros irrisoria de ciento catorce pesos con tres reales y medio. Hechas de inmediato las necesarias construcciones, se realiza el procesional traslado, con ocasión de la fiesta patronal, hacia el 3er. domingo de setiembre de 1801, según amable referencia del Sr. Mariano Aldaya. Y con ese motivo queda fundada la población. Tiene mucho de épica esa procesión. Merece algo así como una marcha poética, no sé si triunfal a la manera de Dario, pero sí inaugural y gaucha. Carreteros, espuelas, enseres, imagen, cantos, gritos, esperanzas. Son los hombres que deciden de su destino y del destino de su raza. Hay un acto consciente de deliberación. Allí, sí, se puede trabajar. Y el trabajo es la herencia que dejan y el trabajo es la esencia que se continuará, porque así lo querrán también los descendientes. Pero, además, lo de épico, está ratificado por la historia. Que no tan lejos fundó Gaboto el fortín de San Salvador y a Zárate no le dejaron los charrúas hacer lo propio con su proyecto de Nueva Vizcaya. Parece que los indígenas quisieron decir, adentrándose subconscientemente en la más íntima realidad del terruño: *Aquí no se imponen poblaciones. Aquí se construirán cuando los hombres del solar lo decidan.* Y no muy lejos está Asencio y no muy lejos hubo andanzas de Artigas y no muy lejos brilla la arena de la Agraciada. Mientras tanto, en el mismo foco, está el bautismo de fuego de los Treinta y Tres, conocido en la historia como acción de Dolores.

Seguramente hay novedades de carácter histórico en la materia, porque yo he visto al culto profesor Rogelio Brito Stifano trabajar al respecto en el Archivo de la Nación. Pero en el momento está ampliando sus investigaciones en el sevillano de Indias. De entre los primeros vecinos se recuerda a D. Domingo Gomersoro, padre de D. Tomás, aquel admirable Presidente de la República, nacido en su casona; a Lorenzo Madrid, Diego Ruiz, Marcos Velis, Miguel Prestes, Francisco Lara, Eustaquia Correa (abuela de D. Antonio Bachini), los Cañarte, Caballero, Montero, Cabo, Paz, Miñolo, Acosta, Farias, Henestroza, Viera. El primer maestro fué el español D. Mariano Martínez Helgueta. Y hay un nombre contemporáneo, exaltado por todas las publicaciones: el de D. Serafin Alimundi.

Esta buena gente tan entrelazada, según el Dr. Silvestre Cardozo, que por muchos años practicó la endogamia, esta buena gente que cuenta con el Club más viejo del interior y se extasia ante el paisaje invernal inglés de su península, como me dice el Dr. Taruselli, sabe de altos rendimientos en materia de agricultura, de ganadería, de comercio. Hacia 1935, según el malogrado profesor Giuffra, el lugar del país que enviaba "más cereales al extranjero" era su puerto. Recojo algunos datos de un original periodístico: desde 1878, la agricultura empezó a tomar importancia. Una máquina trilladora "a sangre" de los Sres. Pénola y Rivero fué la ilustre abuela de las 600 máquinas cosechadoras y los mil tractores que aproximadamente cuenta la zona en la actualidad. La cosecha 1948/49 llegó a 105.200.000 kilogramos, en una superficie sembrada de 82.500 hectáreas. Es proverbial la importancia de su Molino. No ha de



El gesto indomable de esta figura de José Luis Zorrilla, simboliza la esencia bravia de la raza. (Plaza de Dolores).

extrañar por lo tanto que las páginas de la zona, la designen con el nombre de "granero del país". Y, para hacer justicia, según el Sr. Carlos María Ruiz, "el mérito y hasta podríamos decir la gloria de haber difundido la agricultura en nuestra zona rural, corresponde a los valdenses de Cañada de Nieto". Cabe agregar que en materia ga-



Una de las más antiguas casonas de la localidad.

nadera hay animales del más auténtico "pedigree".

Otro aspecto digno de mencionarse es el patriotismo del lugar, reflejado en muchas oportunidades y sublimado en ese magnífico monumento de José Luis Zorrilla de San Martín a la Acción de Dolores. El mismo escultor sintetiza su alegoría: "esa figura de mujer, tocada con el gorro frigio, signo de democracia, que sostiene en alto la espada y desafía con gesto altivo el poder imperial, es doblemente simbólica, pues es la Patria, y es la sangre y el espíritu que la anima quien nos sale al paso". Patriotismo y defensa de sus fueros, tal es Dolores. Puede citarse el caso de que en una oportunidad casi todo el pueblo fué a Mercedes, a hablar de igual a igual, en verdadero cabildo abierto trashumante, con las autoridades departamentales.

En cuanto a cultura, la obra de las escuelas y, especialmente, la del Liceo —léase Taruselli— es admirable. Como ha trascendido hasta en las Cámaras, poco es lo que puede agregarse. Un Liceo para toda la población. Una enseñanza científica y de aplicación práctica simultáneamente. Experimentación. Exito de Liceo nocturno. Un cuerpo de profesores admirable. Recuerdo, porque más intimaron conmigo, a Barrenechea, hoy Director, Betervide y Brito. Un gran interés en los profesores de ciencias por las técnicas modernas. Un salón de actos, que es una joya. Y la realidad de C.W.46.B., única estación de radio de Enseñanza Secundaria en el país. Junto a ello, la más franca y simpática acogida a las conferencias de orden literario.

Como colofón: cuando se despedía Taruselli, luego de entregarme sus papeles, leo una plaqueta en el interior de su auto: "El pueblo de Dolores al Dr. Roberto Taruselli". Más que "amiga de hacer favores", esta Dolores es amiga de la justicia y del reconocimiento.

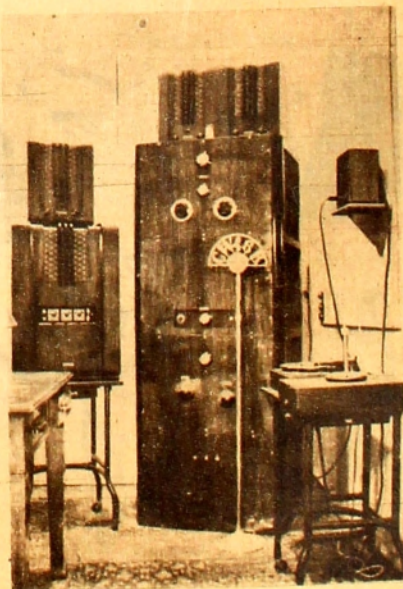
J. C. SABAT PEBET.

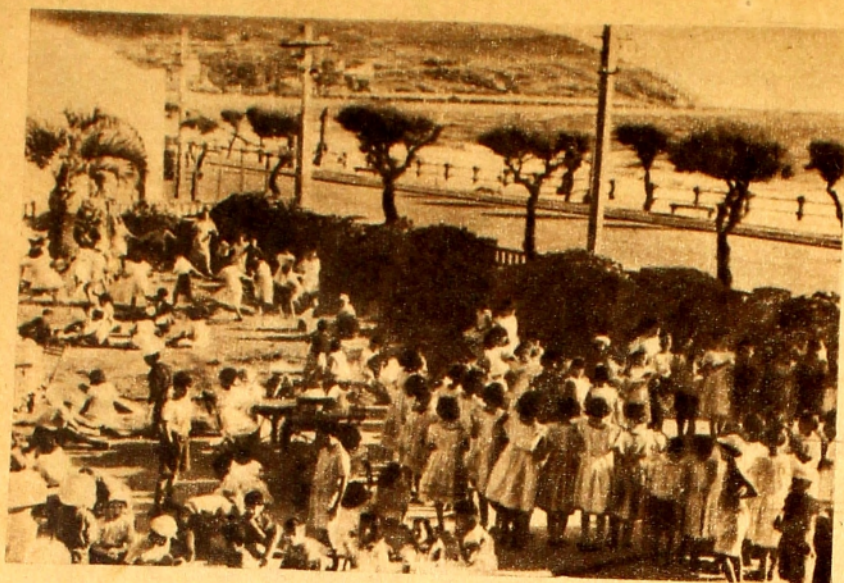
(Especial para EL DIA).

(Fotos proporcionadas por el Sr. Francisco Oliveras, el Dr. R. Taruselli, y del archivo del autor).



Frete del ejemplar Liceo de Enseñanza Secundaria. A la derecha: El primitivo equipo de C W 46 B, única estación de radio liceal existente en el país.





Juegos y rondas en los jardines de la terraza.



Despedida de una delegación.

DESPEDIDA EN LA COLONIA DE VACACIONES



Un aspecto del comedor durante la fiesta.

EL día 26 de mayo ppdo., se celebró en la Colonia de Vacaciones, Piriápolis, la fiesta de clausura, lo que significa el cierre de aquel gran hogar por tres meses. En dicho centro, el año escolar es de setiembre a mayo, siendo en los meses de junio, julio y agosto su lapso de inactividad.

Correspondió asistir y actuar en dicha fiesta a las delegaciones de Paysandú, Canelones, San José, Rocha y Durazno, en representaciones de grupos de escolares que allí realizan su período de estada; unos doscientos diez niños, promedio de asistencia mensual en la Colonia.

El material enseñado a estos niños para el desempeño del acto fué tan copioso, que para el buen cumplimiento del mismo hubo que emplear dos días.

En la Colonia de Vacaciones el plan general de enseñanza es cumplido por seis grupos, cuya pintoresca denominación es la siguiente: Chiquitos, Charrúas, Piratas, Marineros, Andarriegos y Rumbos. Cada uno de estos grupos está bajo la dirección y vigilancia de dos maestras del establecimiento. Una de las partes del plan en que más se ahonda allí —y que los niños reciben con más placer— es la dedicada a observaciones hechas junto a la misma naturaleza del paraje —mar, sierras, bosques—, en cuyo pródigo y espléndido caudal de motivos emocionales sus maestros tienen amplio tema para tratar. Cuertan también con la enseñanza del canto, del baile y de la gimnasia, que reciben de capacitados técnicos. Todo esto y otras innumerables actividades en que allí se desenvuelven, son fuente de nuevas y sorprendentes alegrías para esos niños, muchos de ellos llegados de puntos lejanos, tierra adentro. El solo hecho de enfrentar-

se al ancho mar, despierta en algunos inesperadas impresiones. Véase cómo uno sintió el espectáculo del puerto y faro de Piriápolis, observados por él desde la Colonia: llamó a una maestra y señalándole las lejanas y desconocidas formas, le preguntó si aquello "era una barranca a la que había trepado un hombre en una escalera para sostener un farol".

En el acto de despedida se hizo teatro de títeres, dramatizaciones creadas por los maestros o adaptadas por los mismos, recitado de poesías, cantos, juegos, bailes, rondas; no faltó lo que hace recordar y amar al campo exaltando su fecundidad y belleza, y al hombre que lo trabaja. El propio cuerpo de educacionistas de la Colonia les confeccionó sombreritos y tortas. Se les hizo obsequio de serpentinas y juguetes, etc. Y recibieron un especial homenaje aquellos que cumplieron años allí, para hacerles más grato el recuerdo. Todo esto respondió a un programa particularmente trazado y adaptado a la mentalidad de los pequeños.

En la hora final, la de la partida, no faltó la emoción dicha por casi todos —también los grandes— en lágrimas. Y después aquella casa —digna del más alto encomio— que durante nueve meses tiene vibración y música de enjambre, quedó silenciosa. Con la última delegación ida quedó el vacío, casi se puede decir la desolación. Es que los horizontes —unos recordados por las sierras, otros ensombrecidos por los pinares, otros por aquel desconocido y extraño hombre del farol y por el mar impresionante— se van con ellos, con los niños de la Colonia, en sus ojos, y con seguridad en su corazón.

José MONEGAL.

(Especial para EL DIA).

En su Mate siempre

CISNE

La Terba del buen matero

Importadores
FRANCISCO LOPEZ Y CIA
Río Negro N° 1621

Ciclamor

FASCINANTE TONO
DE LA SELECCION
HEATHER
(líder)

El hermoso y juvenil tono ciclamor de HEATHER confiere un encanto especial a cualquier tipo de belleza... ¡lavarse igualmente a rosas y monojas! Sus labios lucirán suaves, brillantes y perfumados durante muchas horas con CICLAMOR, porque este tono, como todos los de HEATHER, posee una consistencia ideal y una adherencia perfecta. No en vano es el preferido de la mujer uruguaya.

Compare su tamaño con otros del mismo precio

HAY UN TONO PARA CADA TIPO DE BELLEZA:
Rosa de Jíder - Ciclamor
Tulipán - Medio - Oscuro
Morisco - Rojo Vivo.



La hora de la siesta.

CIPRIANO

SEGUN algunos Cipriano era "lo más parecido a un chanco". Según otros era "un chanco para de manos". Lo que puede decir es que si Cipriano caminara con cuatro patas arrastraría la barriga. Él ha tenido siempre dos preocupaciones: la comida y los cerdos. Come hasta quedar dormido, la cabeza apoyada sobre los brazos en equis, en la misma mesa donde comió. Cuando se despierta es para empezar a racionar los cerdos, andar vigilando las cerdas, ojeando las crías para separar la lechona de las andres pues ya se sabe que las cerdas — tengan o no tengan hambre — se comen a los hijos.

Si usted lo quiere ver feliz, hablele de cerdos o de lechones.

—¡Salga payá — dice — un lechoncito comamón asao!...

Una voluptuosidad repugnante le recorrió el cuerpo.

Y continúa: la mitad del animalito se le va en grasa... Lo que queda, usted se lo come y todo el cuerpo le da las gracias!... Siempre le gustó criar cerdos. Cuando tenía la chacra solía tener cinco o seis en engorde. Además una cerda en cría. Decía que "cuando se inventó la chacra se inventó el chanco". Siempre hay alimento para los chanchos en una chacra. Boniatos, zapallos pasmados, sandías que se pasan o no maduran. Y hasta gallinas que se mueren.

Un día abandonó la chacra. Era trabajo bruto y se ganaba poco. Fue entonces que se dedicó a criar y a comprar cerdos. Se hizo acopiador, según decía. Acopiador de cerdos y de desperdicios. Levantaba en las chacras los frutos perdidos. Hasta que se le ocurrió mandar al pueblo cercano sus dos grandes pipas a levantar "las sobras" en los hoteles y las casas ricas.

Esto lo consideró siempre un idea genial. No se acordaba como se le había ocurrido, pero debió ser en un momento de esos en que uno no parece uno.

—¡Qué alimento bárbaro!... ¿Cómo no vas a engordar fácil? ¡Con eso capaz que engordás un palo!...

Cipriano sonreía vanidoso:

—¡Cuando gasté los sesenta pesos en las pipas decían que era loco!

Y ahora el loco se está llenando el plato!...

No hay cosa más linda que ir contra la opinión general y terminar por tener la admiración general. Esto le pasa a Cipriano según él cree.

Al poco tiempo tuvo otro momento feliz. En los mataderos tiraban la sangre, las panzas y alguna otra achura de los animales que faenaban. Cipriano "fué, habló con la Junta" y obtuvo permiso para llevar esos desperdicios.

—¿Qué les parece el loco?... preguntaba. Después andan por ahí diciendo que tengo comprada la suerte y que esto y que lo otro...

Y terminaba:

—Yo a la suerte le llamo cabeza...

El negocio marchaba cada vez mejor. Ni siquiera tenía que molestarse como antes, saliendo a buscar negocios. Se los traían a su propia casa.

—Saben que dejan los chanchos y levantan la plata. Aquí es puro "tome". A "venga luego", Cipriano no lo conoce ni de vista...

Era feliz recorriendo el amplio terreno sin vegetación, todo hozado y lustroso de grasa, los revolcaderos llenos de polvo oleoso, cómodos como camas...

Con su bota corta y su bombacha por debajo del ombligo caminaba de un extremo a otro del terreno. Feliz.

—¡Como un doctor recorriendo un escritorio e libros!...

En verano el sol hacía arder el páramo lustroso. En las solanas quinchadas dormían decenas de cerdos. La tierra parecía roncarse. Un sordo rumor — como el de una olla gigantesca tapada, repleta y a punto de reventar — era como una soñera que se esparcía por el campo. Como los cerdos de las solanas, dormidos y repletos, roncaba Cipriano. Su total felicidad orgánica le



Dibujo de SIFREDI

tenía por horas, bajo la quinchá que la resolana hacía vibrar de luz.

Nuevos negocios le obligaron a comprar un automóvil. Tenía que ir a los palmares y a las tierras anegadizas del Cebo-lati a comprar cerdos semi-salvajes, butiaceros o de monte, que venían erizados como jabalíes y eran finos y nerviosos como galgos. De ojos que veían a la distancia y oídos que percibían los más lejanos ruidos.

—La grasa termina con los nervios — reía Cipriano cuando alguien ponía en duda que pudieran engordar. Deles de comer hasta que se echen... Al poco tiempo miran pa abajo como todos... No oyen ni ven... El cerdo es como el cristiano!...

El automóvil le trajo antojos. Los sábados iba al pueblo. Descubrió que le gustaba "el biógrafo"... Y que a la salida era lindo andar por ahí... Tomar alguna cerveza y dejarse hacer algún mimo por las mujeres.

—Amigo, la plata es linda por lo que da... Fijese de gusto: donde yo estoy tengo atención...

A la vuelta, feliz del todo — con un día redondo vivido a gusto — donde había hecho todo, absolutamente todo lo que deseó hacer, pensaba con asombro en su inteligencia.

Tenía razón Alvez: Hombres como él no

entraban más de diez en la docena... Sin trabajar, alimentando chanchos, se estaba llenando de oro...

Se acostaba. Como la gordura le tenía los ojos medio cerrados, poco le costaba cerrarlos del todo.

Aquella maestra particular que había en lo de Rodríguez, fué la que le turbó las noches por primera vez. Aquel día volvió a la casa desasosegado. Con el perfume de la mujer en todo el cuerpo. Y con los ojos de la mujer abriéndole los suyos cuando estaba acostado. Era una mujer madura, amiga de libros, talvez con muchas carreras perdidas y ganadas...

En pleno insomnio se asombraba Cipriano:

—Tiene que ser una mujer bárbara pa enloquecerme a mí.

De veras. Porque él para ser feliz nunca precisó mujeres.

La mujer le quitó de golpe toda la paz que había en el peladar grisiento que recorría por la mañana y las siestas felices, cuando la solana hervía con los ruidos de la piara cebada, después que él comía cualquier cantidad de lo que se le anojara.

El madrugó y dejó la señora durmiendo en la gran cama llena de cortinas. La mu-

jer era amiga de gasas y colgaduras.

—No se duerme casi hasta el día, la disculpaba Cipriano... Agarra el sueño cuando yo lo suelto...

Como quien dice nunca estaban los dos despiertos en la cama. Además él era loco por la siesta y ella a esa hora se le prendía a los libros.

Cuando Cipriano salió a la portera se le acercó Veiga.

—Se me descaderó una vaca... Se la vendo barata — le propuso.

Cerraron el negocio. Ayudado por el hombre, Cipriano cargó en una rastra el animal recién "despenado".

Los cerdos butiaceros recién encerrados, llamados por la sangre del animal aún caliente, embestían la cerca entre gruñidos y mordiscos.

Cipriano con una hacha de mango largo hachaba la res como si fuera un árbol.

Tras los vidrios, la mujer miraba la tarea.

Cipriano, la camisa ensangrentada y las manos rojas de sangre, iba tirando los trozos de carne tras la cerca.

Cuando terminó, la mujer no estaba en la casa.

Desde aquel día, Cipriano ya no fue más el hombre de antes.

Juan José MOROSOLI.

(Especial para EL DIA).

ERASE un hombre prendido a la poesía, érase un descomunal poeta. Pero además de eso sentimos a su lado una sensación de recia humanidad. Fuerte, hercúleo en la talla de su osamenta, como labrado a golpes de hacha. Con sus melenas y su rostro nos evoca un pionero con algo de pastor puritano, biblia en una mano y esteva en la diestra marcando surco sobre la tierra virgen. Tiene también prestancia militar, con su mirada frontal, rectilínea, siempre a la altura del hombre.

Su voz... Yo la oí antes de hablarle, la oí en la lejanía de mis recuerdos. La misma voz de bronce que brotaba del ventanal de un campanario aldeano en el crepúsculo de mis valles serranos. La oí también entre las sombras del crucero de las iglesias campesinas. Una voz clara de bajo, profunda de vibraciones subterráneas, y una risa franca de cascada de fuente sobre la piedra de la cordialidad.

Todo esto, poesía, y aire, y voz, y risa, le viene por las rutas de su sangre. De la Cataluña costanera heredó la impronta lírica de su ritmo. La pastosidad prosódica de su verbo rutilante, tiene sabor a vino rancio de lagar casero y a corteza de pan de hogaza saturada de aceite de oliva. Pero si su alma, en la parcela paterna, tiene la medida y cadencia de una sardana, por la parte materna se saturó de retama, pino y vértigo de catarata pirenaica sobre los roquedos navarros. Impetu de torrente, grito de gesta, clamor de brazos rudos frente a la bestia bravía, y el pecho abierto contra los vientos y las acechanzas de los hombres.

Cuenta, como en narración didascálica, el entrevero de su mestizaje espiritual y biológico. Su padre, un militar, compañero de pronunciamientos del general Prim. La desgracia de los duelos políticos le obligó a cruzar el Atlántico, cerrando con parentesis marinerio la primera etapa de su vida. Pero abrió otro parentesis en la tierra uruguaya. Se hizo maestro de armas, y enseñó a un grupo de militantes a manejar sable y bayonetas, para que la muerte, en los campos de batalla, no fuera ya un degüello sino un duelo. Él también fue mano dura para biandir espadas, y parece que desde entonces la luz de acero se le prendió en los ojos, reflejándose en el sentimiento para convertirse en movimiento poético.



Entrevistas Sin Palabras

CARLOS SABAT ERCASTY

Su madre, quien sabe si descendiente de alguna rama carlista navarra, era un prodigio de memoria para el recitado de poesías. El hogar, un certamen diario para las rimas de Gustavo Adolfo Bécquer, Zorrilla, Espronceda, amén de los vernáculos. Por si este clima no conservaba suficiente temperatura poética, era ritual que turnándose, mientras la familia cenaba, uno de los hijos leía un capítulo del Don Quijote, del que el padre era un admirador y comentarista consuetudinario. Era imposible

dormir sin la ración diaria de quiotismo, que prendida ha quedado en la poesía de Sabat Ercaasty como distintivo de su nobleza espiritual. Pero si los clásicos le dieron la claridad, los románicos le dieron la fuerza. Ha fundido claridad y fuerza en su poesía, como fundidas quedan en sus venas las dos corrientes sanguíneas de su ancestro, la clásica claridad catalana, y por catalana helénica y latina, y la fuerza instintiva de su estirpe navarra. Pero ambas corrientes se remansaron sobre la tierra uruguaya, para humanizarse y proyectarse por nuevos rumbos de sangre y espíritu. Es un milagro de mestizaje de selección. La fuerza y la gracia se han dado cita en el recinto de su alma, y tan pronto bordonea como cigarra ática, como lanza un grito de águila sobre la cumbre de sus contemplaciones. ¿Y por qué su grito?

Yo oí su grito. En Méjico, como un lazo tendido para los extremos de la tierra común, su "Alegria del Mar". En la isla de Cuba, con brisa de cocoteros y tifones de mar caliente, su "Alegria del Mar". En las seis repúblicas istmeñas, con la amargura de las seis fronteras aisladoras de seis corazones, su "Alegria del Mar". En Venezuela, con el mismo torbellino liberador heredado de Bolívar, hoy apagado, su "Alegria del Mar". En Colombia norteamericana, de liberalismo ingenuo y conservatismo cavernícola, su "Alegria del Mar". En Ecuador, sobre el cráter central de su avenida de volcanes de cabeza nevada, su "Alegria del Mar". En Perú, con tradición, sierra y dictadura, su "Alegria del Mar". En Bolivia, con indio, puna y quena, su "Alegria del Mar". En Paraguay, con misterio de tierra caliente y corazón de fuego, su "Alegria del Mar". En Chile, con dilatación de ala de cóndor, su "Alegria del Mar". En la Argentina de plurales ecos continentales, su "Alegria del Mar". En Brasil de selva y ríos como mares, su "Alegria del Mar", y en la España de las dilatadas playas espirituales, hoy secas de jugo de alma, su "Alegria del Mar".

Dió el altiplano de todo el continente y a los hombres de todas sus latitudes un rumor de ola refrescante. El mar se hizo, gracias a su poema, mensaje de verbo en la comunión de los pueblos hermanos. Y chocó contra las escolleras cordilleranas, deslizándose suave por los valles donde el cacao se hace piña y el café florece cabe las sombras de los plátanos. Miles de bocas sintieron sabor salino de ola. Incluso los hombres que vivían a la orilla del mar físico, descubrieron el impetu de la mar bravía, cuyas olas se rompen contra las rocas. Era una mar nueva, con alegría esforzada de hombre, con rumor de corazón filtrando sangre purificada. Fue un mensaje de íntima al-luya que incitaba al entusiasmo y a la acción. De una violencia cósmica, sana de intenciones, con propósitos de vida en delirio constructivo.

Y siendo su mar de oleaje de agua salina, da la sensación de remolino de selva sacudida por el huracán. Es un mar con pulpa de fruta tropical, durazno del sur y jugo de guayaba. En este poema, como en

todos los suyos, hay un atan de eucaristía por la que los hombres y las cosas se transforman en fuerza renovadora de impulsos, en hermandad de aspiraciones para el bien común. Siendo clara en el fluir frondoso de las imágenes, su poesía resulta misteriosa a la vez. Se desprende de ella el contrapunto de influencias teosóficas, panteístas, cristianas, de voluntad de potencia como la predicaba Nietzsche, de ritmo libre, más que libre desatado, como lo practicaba Whitman. ¿De dónde le brota esa fuerza y esa frondosidad? La claridad de sus ojos nos muestra un ventanal de verdes panoramas. De la tierra, del contacto de la tierra madre que le nutre y sobre la cual sus plantas, raíces de carne y espíritu, se van nutriendo de la misma savia que las plantas y los animales. Pero el iris de sus ojos sabe a color azul de cielo despejado y a gris de mar costanero, un mar con sabor a tierra que arrastran los ríos, con verde de camalote. Su fuerza es su tierra y su voluntad generadora de criaturas en patriarcal fecundación de clanes espirituales. Su fuerza es afán de dejar huella de su paso, conciencia de hombre y de artista, para quien el arte cumple una doble misión de deleite estético y de voluntad creadora. Porque el arte es el deseo incontenible de recrear el mundo a nuestra imagen y semejanza, saturándolo de nuestro aliento, de nuestra caricia, de nuestra esperanza, hasta dar forma y sentimiento a nuestro sueño, ese sueño que todos los mortales llevan en el nido del corazón y que sólo los predeterminados dan vida nutriendolo de su propia sangre.

Su poesía es una constelación de estrellas para la prosodia de las anunciaciones anímicas. La muerte no deja huella sobre su verbo ni la vida es cosa que morir pueda en el interrogante de las renunciaciones:

"A veces, la Tierra, viejo y hambriento
[s-pu cro,
me atrae y me ofrece su almoza de
[cenizas.
Pero tú vienes hacia mí, tiempo no llegado,
y me vences con la ignota flor no abierta".

En el continuo naufragio y salvación de nuestra vida, el poeta cumple una misión rotaria. Las dualidades vida-muerte, ser—no ser, caer — subir, las va modelando como ritmo de compensaciones entre la realidad y la nada, entidades que forman el cauce de nuestra existencia:

"Tal el drama bajo las oscuras claves.
¿Qué es mejor, y qué es peor?
Hecho de contras.es y de opuestos,
entre la vida y la muerte,
me veo emanar de mi propia sangre.
Y siento, sufro, palpito el existir.
Y con el hacha de la sed abro los tiempos,
los tiempos yacen.es que nos invitan desde
la nada.
las horas no venidas desde las simientes
[del tiempo".

El tiempo es, el gran sembrador, el índice valorativo de nuestra conciencia, pues en el tiempo es que ella adquiere forma y juicio. Y de la semilla de esa conciencia temporal, de la contradicción filosófica del acontecer en el tiempo y en el espacio, brota la potencialidad dominadora de la poesía de Sabat Ercaasty:

"Perdure ante el enigma de mi propia
[obra,
permanezco ante las claves no vencidas,
las formas que aún no fueron en mí mismo
me ofrecen los cuerpos de una realidad
[ignorada.

No podría levantarme hacia ellas
sin subir a ellas con mis propias muertes"

Y agrega:
"Vengo en flor y en ceniza,
oh prodigioso, oh trágico, oh humano
[martirio,
oh flamígero goce de espanto y de éxtasis,
vengo a correr en el asombro y en la
[sombra
sobre el filo de todos los presentes".

Su poesía es una metafísica de la sensibilidad y de la intuición trascendente. No busquemos en ella la rima clásica ni la imagen que haga objetiva la comprensión. Si se nos preguntara cuál de sus poemas preferimos, nos veríamos en gran apuro de selección. En un parque podemos distinguir un árbol, pero no así en la selva. Toda la poesía de Sabat Ercaasty forma una selva en la que los árboles desaparecen, y aparece ante el pasmo de los sentidos la inmensidad verde, con brumas que brotan de su propia entraña de savias, dándole superficie de mar. Cuando las brumas se desvanecen, entonces los ríos — vertientes de su sangre cordial — cruzan el verde mar de su fantasía y resuenan en nuestra imaginación una sinfonía cósmica, como en rotación de estrellas.

F. FERRANDIZ ALBORZ.

(Especial para EL DIA).

Las fajas

Warner's

...únicas con el cinturón **Sta-Up-Top** patentado,
que eliminan los rollos



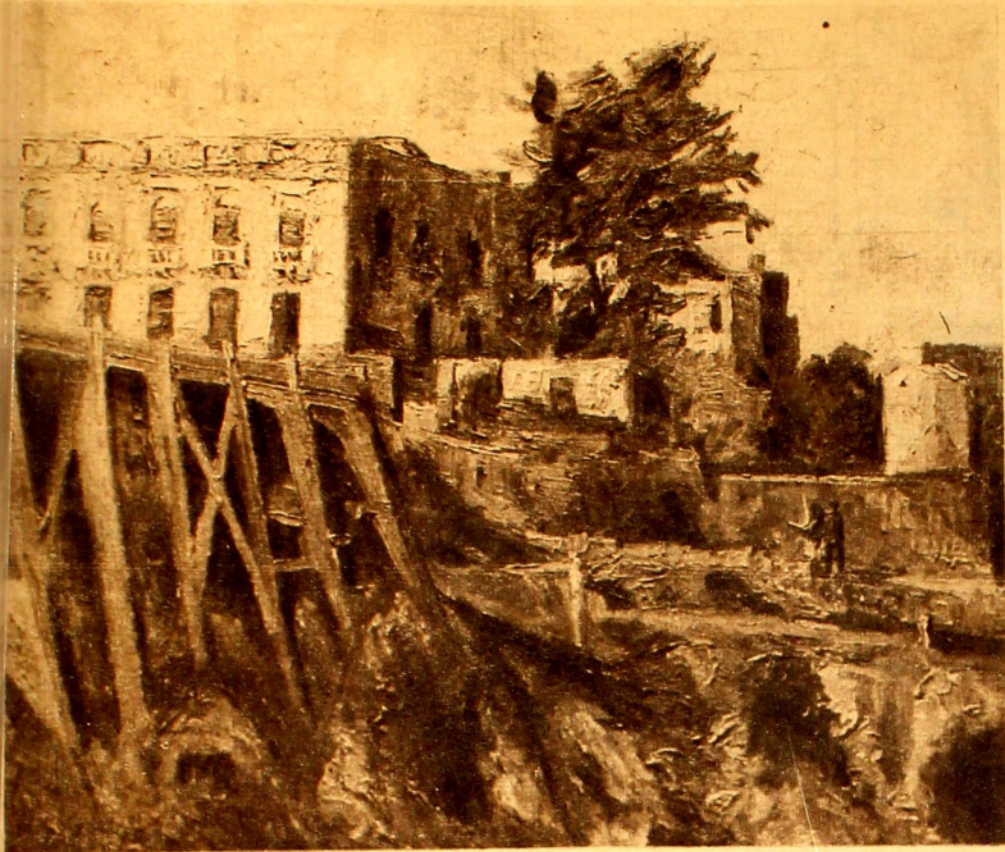
Miles de mujeres entendidas,
en todas partes del mundo, jamás
quieren privarse de las fajas

Warner's Sta-Up-Top

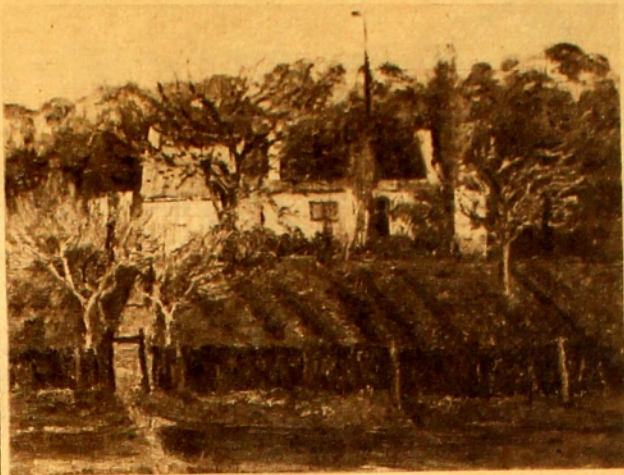
LOS CORPIÑOS QUE ACOMPANAN
A LAS FIGURAS SON MODELOS

Warner's A-B-C-D-"ALFABET"

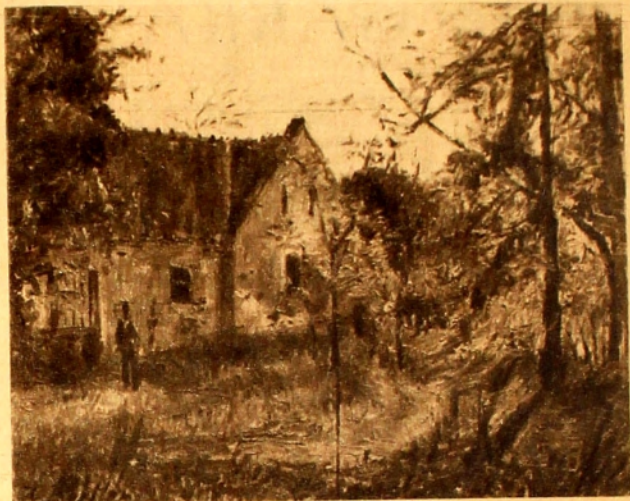
GRAN SURTIDO EN: MERCERIA ANGENSCHIEDT, CASTILLO & CIA.,
CAUBARRERE, LA LIGURIA, LONDON-PARIS, EL POLVORIN, COSTA MODAS,
TIENDA INGLESA.



"Casona salteña".



"Casa Blanca". Paysandú.



"Parque Tonkinson".

DOS EXPOSICIONES

ZOMA BAITLER. — En la Galería Widsor, exhibe 16 telas de paisajes de América y Europa, el pintor Sr. Zoma Baitler, artista que acaba de obtener el primer premio de pintura en el Salón Nacional de Bellas Artes. Muchas veces nos hemos ocupado de la obra de este pintor, hecho a sacrificio y a condiciones y que hoy ve llegar la firma de sus cuadros a figurar entre los pinto.es del Uruguay que más se destacan. No hay duda de que Zoma Baitler, con obras que equilibran una fuerza expresiva de pintura impresionista, y decimos expresiva para anotarle la personalidad que poseen, logra en algunos aspectos de su densa producción sobresalir con cuadros que completan fundamentalmente su técnica y su visión del paisaje. El proceso que siguió Zoma Baitler durante sus años de pintor —su primera muestra la llevó a cabo en 1931— es un proceso lento pero seguro sincero y de plena entrega al color. Este se ha ido enriqueciendo con los años y hoy puede decirse que el pintor envuelve en el impresionismo de los colores unas tonalidades que van afinándose y presentando nitidamente la luz. Sin embargo, no puede decirse que Zoma Baitler se dedique completamente a los cambios atmosféricos y a la persecución de la luz en determinados momentos, sino que, aunque esto exista, su pintura —modelada por estudios detenidos— sabe de ciertas dosis de síntesis y contrastes. Su tela "En el Tigre" (Buenos Aires) es una obra que reúne solidamente los valores primordiales de la pintura de Zoma. En este cuadro se verifica armonía auténtica de luz y color, aunado a la ejecución nitidamente impresionista, y cuando una tela consigue demostrar estas completas virtudes como la presente, se está sin duda ante un artista que nos da la vibración de la atmósfera y, además, un tema con su movimiento y vida. "El Sauzal", tomado en el Departamento de Salto, nos brinda contraste de verdes, muy a tono con el motivo. Y "Calle Saint Vincent" de París, realza la pálida luz violácea de aquellas calles tan características. "Casona Salteña", nos muestra un viejo y constructivo paisaje salteño. Fuera de catálogo se exhibe una obra que no queremos dejar pasar sin comentario. Nos referimos a "Techos de Roma", que encierra grises de mucha calidad y se halla resuelta con toques certeros, asimilando un resultado de las distancias muy efectivo. En realidad, la muestra de Baitler da una idea del trabajo de un pintor que ha llegado por un camino directo y noble hacia realizaciones elocuentes de una escuela que siempre es sostenida por sus atributos interpretativos de la naturaleza.

FRANCISCO OTTA. — En el local de "Arte Bella", se exponen trabajos del pintor, dibujante y grabador chileno Francisco Otta. Este artista "estudió en Praga, Viena

y Londres. Desde 1928 ha viajado por distintos países; reside actualmente en Santiago. Además de la obra realizada allí, pintó en los últimos años en Bolivia, Perú, Argentina y Brasil. El año pasado hizo una gira por España, Francia, Holanda e Inglaterra, trabajando y exponiendo su pintura. Celebró numerosas exposiciones individuales en Santiago de Chile, Buenos Aires, París, Londres, Praga, Sao Paulo y Sidney. Además, participó en salones y exposiciones colectivas, tanto en Santiago como en otras capitales. Es ésta su primera exposición en Montevideo". Así reza la pequeña biografía impresa en el catálogo de sus

obras que actualmente se exhiben con éxito. Sus dibujos a pluma, de los cuales reproducimos algunos en esta página, denotan en verdad a un artista que busca la simplicidad, pero que no recusa por ello la emotiva sugestión de los temas que aborda. Estos se traducen en callejuelas del viejo París, figuras y desnudos bien dibujados y

logrados en sus líneas esenciales. Dibujos manchados con gracia e idea plástica que llevan al admirador sus dotes de sencillez y pureza. Esta muestra denota en su autor aptitudes de buen dibujante, sapiente del efecto de las líneas y conocedor de los valores primordiales que rigen el dibujo.

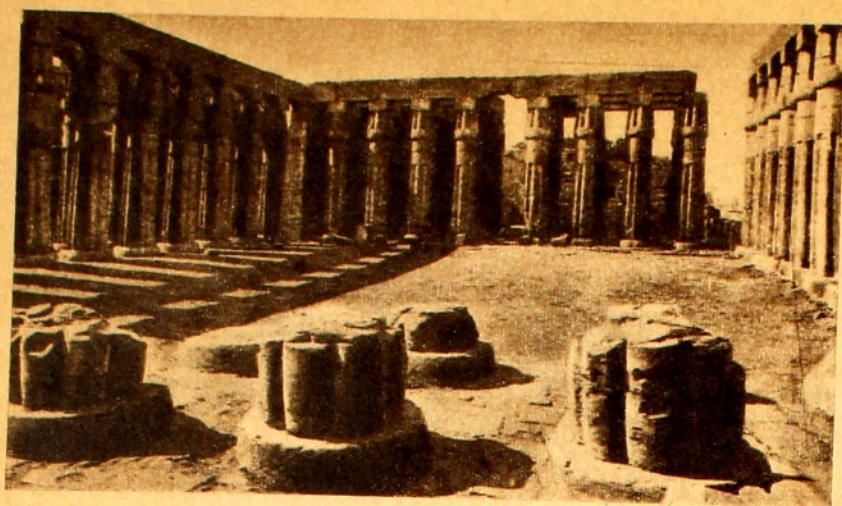
E. V.



"Callejón de París".



"Calle de París".



Patio y columnas de ciclope en un templo de Luxor.

LAS GARRAS DE LA ESFINGE

DE Egipto regresa en estos días Benjamín Sicardí. Viajero incansable, egipólogo ilustre, compañero (y maestro) de lejana excursión por el valle del Nilo, me trae una extraña visión de la Esfinge de Gizeh. Y nueva. Far-a parece (o además burlesco) ese "nuevo" aplicado a la Esfinge. A lo que es tan viejo. Y tan vieja imagen expidió al mundo entero. O agado a Egipto, presunción de lo eterno. Farsa parece, y no hay farsa: la esfíngica imagen egipcia cambió de figura.

¡La Gran Esfinge de Gizeh! ¡La sonrisa y los enigmas en la inmensidad de arena (horizonte las pirámides) e imagen de Eternidad! Todo el misterio de Egipto era casi la Esfinge de Gizeh. ¡Al como fue llamada, y era, en la primera necrópolis del Nilo. Literatura fácil, romántica y no romántica, estampa de nuestro tiempo, fotografía de ahora, caravana de turistas... Y ¡cuánta emoción humana, sin embargo, en la esfíngica piedra dorada, con la inquietud de comprender y saber!

Porque iba uno, antes, hacia Memphis, valle del Nilo arriba. Todo Egipto, el cuatro veces milenario, o cinco, o seis, es el valle del Nilo nada más. Y nada menos. Oliendo arena del desierto todavía. O sudor de camello, con poivo de mal camino (gas de nafta en el aire después). Mezcladas las caravanas, sobre pa-a veliada, o

sobre caucho. Un tajo rocoso, al fondo, entre las montañas líbicas y la corcilera arábica: valle de templos, de tumbas de dioses y de fantasmas, de sepulcros violados, de sepulcros ignotos y de misterio, desde Memphis hasta Tebas, o de Karnak a Ipsamboul. Desde el delta (Mediterráneo clásico) hasta el África sin historia. Multiplicador de distancias el cristal limpio del río (cómplice el cielo profundo), rúbrica de la Eternidad sobre la arena. Y en la línea del horizonte, amarilla la luz (vestido de idealismos), tres puntas sobre la arena iban creciendo, atracción irresistible, las pirámides de Gizeh. Todavía la literatura fácil y la frase para la historia: "¡Cuarenta siglos os contemplan!" Y el bicornio de Bonaparte. ¡Pobre Bonaparte, sonador de imperios ante el Imperio y de eternidades ante lo Eterno, o su imagen! Recordadas las aristas puras de las tres pirámides, y las cimas agudas, en la visión ideal de lo incierto y lo lejano. La realidad después: las aristas roídas por los siglos, las superficies rugosas, las cimas rotas (peso de cincuenta siglos), cuando al pie de las pirámides, y apiastado, se hallaba uno. Otra rúbrica de lo eterno en el horizonte amarillado trazado.

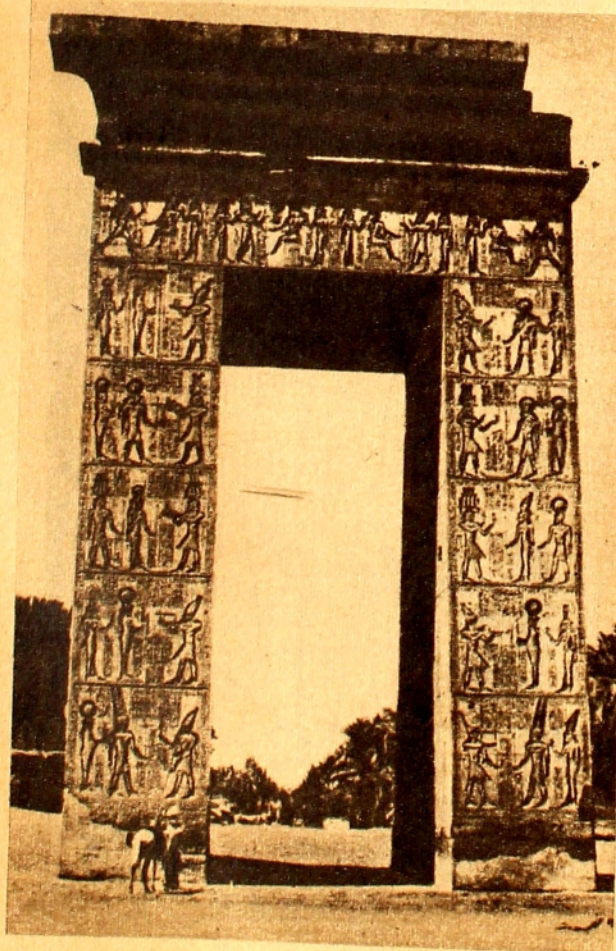
¿La emoción al pie de las pirámides de Gizeh? En la simplicidad y en la masa. En lo simple de la masa y en la masa sim-

ple. Con el alarde de la monumentalidad imperecedera. Y con la intención de lo imperecedero. "Cuanto existe en el mundo—dice un proverbio árabe— vive en el temor del tiempo, y vive el tiempo en el temor de las pirámides". La emoción aún: ante lo que ya era arquitectura cuando el resto del mundo esperaba todavía alumbramientos en el seno de la prehistoria. ¿Civilización mediterránea que nace? ¿Asia todavía? ¿África que comienza y no termina? Egipto y nada más que Egipto. Ni Mediterráneo ni África ni Asia. Conmueve este quehacer y hacer de Egipto que nace y muere en la contemplación del Nilo. Sin rastro más acá ni más allá del valle estrecho, población de templos y de tumbas. ¿La emoción todavía? Jamás épica alguna empleó medios tan simples para obtener efectos de magnitud semejante. Ni tales sobriedades puso en los compuestos de la majestad. Y de la gravedad. En esta fiebre de la simplicidad colosalista que la alegría ignora, y el humor (tierra de silencio donde la palabrería es impiedad); que no atenua su colosalismo hasta el período ntolu-

meico, precisamente cuando el arte egipcio muere; que con Alejandro se heleniza... nada más en el bacón mediterráneo. Y más se encierra en sí misma cuando Alejandría nace.

El mundo colosal de los muertos, además. Y bajaba entonces la emoción de las pirámides cuando recordaba uno, con Diódoro de Sicilia, que de barro seco hacia el egipcio domicilio propio, "posada para el corto viaje por el mundo". Y arte de roca eterna la pirámide, y el templo, y la mastaba (muertos y dioses). La singularidad del muerto humano en la altura del dios. ¿Es otra cosa el arte egipcio, ni ha tenido arte alguno concepción semejante? Manera de afirmaciones y de permanencias en lo permanente de la muerte, en estar presentes los hombres, para siempre, aún más allá de las fronteras de su propia vida. Presentes en su potencia. Y en su magnitud. ¿La pirámide? Base ancha en la tierra; unidad potencial del vértice, lejos del suelo, equivalencia de eternidades. Todo el valle del Nilo después... Cadena interminable de necrópolis en la roca tallada. Entonces, signo primero del eterno inmenso, hallaba uno a la Esfinge de Gizeh.

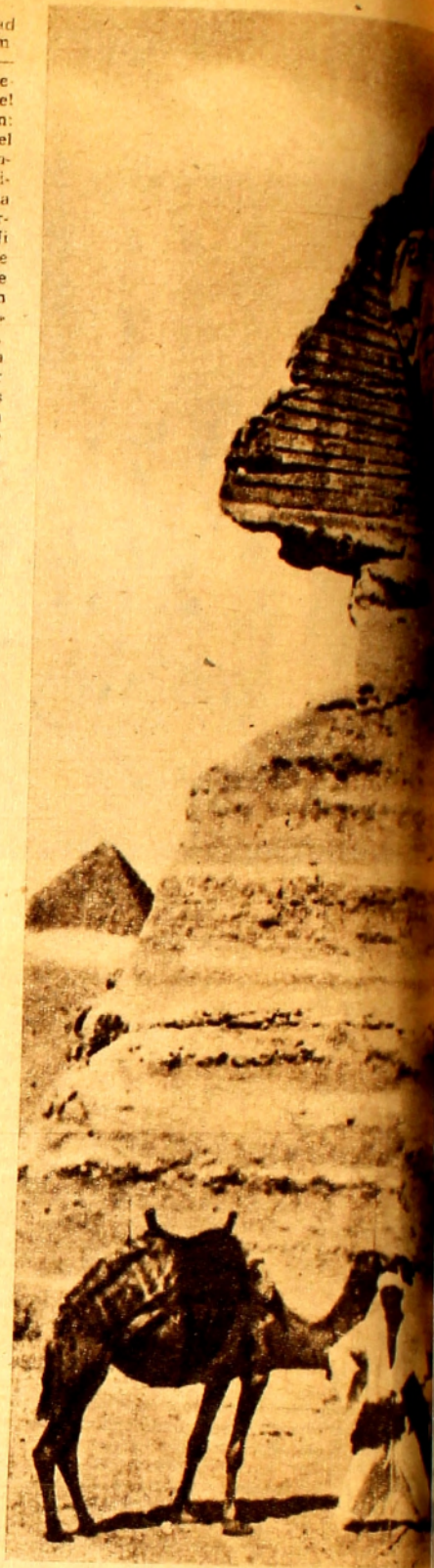
¿Sonrisa? ¿Meditación? ¿Enigma y proposición de enigmas? ¿Interrogante eterno? Un dorso de piedra egipcia, un cuello, una cabeza en la arena. De ante de las pirámi-



Puerta y entrada jeroglífica en el templo de Karnak.



Entrada al templo de Edfo.



Un dorso nada más, en piedra egipcia, un cuello, una cabeza en la arena, "nuestra" Esfinge (¿una sonrisa también?): enigma y mirada inmóvil que señala al infinito.

des. O detrás. ¿Quién sabe por dónde se entraba (o se salía) en la necrópolis de Gizeh, 4.000 años antes de nuestra era? ¿La sonrisa de la Esfinge? ¿La sonrisa motivo de tanta literatura desde que la fiebre de Bonaparte (o la ambición, también fiebre) hacia nuestro Occidente desventrara y abriera lo más íntimo de Egipto, signo propio de la Esfinge, o juego irónico del tiempo que corría en su misma la corrosión de la piedra. Pero ¿no es el tiempo el gran misterio de la tierra egipcia? Muerte de piedra o sonrisa en todo caso, interrogante imparable ante el colosalismo simple, espectador permanente de todas las permanencias, de la muerte y del hombre, y aun de, hombre en la muerte, un dorso nada más, un cuello, una cabeza en la arena, inómita, allí estaba la Esfinge. En la entrada al que hacía comprender. La cabeza solitaria y sin cuerpo, en la arena perdura. En la arena ante la muerte del hombre hecho dios. Una mirada no más (¿y una sonrisa?) a la rúbrica en el aire de Egipto que son las pirámides de Gizeh, glorificación y tumba, imagen previa y sombra de lo eterno. Una mirada no más, inmóvil, que busca en el espacio lo infinito (o, al lado, lo señala), en cuanto es lo infinito en el espacio la

Hieroglífico en



Patas y garras y flancos... Animal vulgar de guardia, la "nueva" esfinge de Gizeh.

Poesía febril de irresistibles pasiones y sueños de permanencia. Pesadilla egipcia. Empresa de conquista que lanza naves de piedra hacia el país de la Muerte. Gigantismo ante el misterio gigante de lo que ya no vive.

Estoy impregnado de aquella pasión febril, la pesadilla en el ánimo, visiones de gigantismo, volvía uno hacia el Cairo... para detenerse aún ante el mito de la Esfinge. Para comprender aún (resumen de los resúmenes) en la cabeza en la arena, ante la mirada inmóvil que señalaba ininitos.

Pasó ahora el arqueólogo por la Esfinge de Gizeh. Guadalupe, la piqueta al hombro. Entró en la arena. Y cavó. Descubrió. De la entraña del desierto extrajo una "nueva" Esfinge: los flancos de la Esfinge de Gizeh, las patas, las garras. Tal la imagen "nueva" que, de Egipto, trae Benjamín Sicardi. Una Esfinge (en Gizeh) con patas, con garras, con flancos... animal de guardia que conserva muertos, perro vul-

gar que vigila cuando el amo duerme. La cabeza en la arena, solitaria, la mirada inmóvil ante lo infinito, el enigma de la propia Esfinge, leyenda de dos siglos... Terminada y muerta.

Se sorprende uno, en lo mejor de sí mismo, en la reacción más íntima, cuando la ilusión se rompe. Cuando no es uno arqueólogo. Ni lleva una piqueta al hombro. Advierte uno (y se sorprende) de qué manera cambia una emoción (la propia) con la simple mutación de una figura. Porque la Esfinge, aquella, la "nuestra", dorso, cuello, y cabeza en la arena, interior acción y enigma, solitaria y sin cuerpo que, por falta de cuerpo, de realismo propio, hacíase imagen de infinitos eternos, colata que eran tumbas vacías las pirámides, con muerto ausente y no eternizado. Majestad de la piedra y eternidad de sí mismas nada más. Este simple can guardián de amo dormido, y que no guardó al amo, sólo evoca en cambio el destino canaviesco y

triste de las momias exiliadas en vitrina de museo, con el desnudo y amulso de fenómenos de fobia. Se sorprende uno mismo advirtiendo la fuerza de lo que pone (suyo) en el germen de las propias emociones. Aun cuando cree que desde afuera le llegan las emociones entes. La fuerza del mundo íntimo que se construye uno mismo con elementos extraños. Y aun la "realidad" de ese mundo. Y sus flaquezas al fin. "Las más bellas estatuas de Fidias —decía Renán en el Acrópolis— son aquellas que no quedan". Y acaso nos parecería menos bello el Partenón si con sus propias piedras fuera posible reconstruirlo todavía.

Quiera perdonar la diosa Hathor al arqueólogo que en can de guardia transfiere a "nuestra" Esfinge de Gizeh.

J. B. TOLEDO.

Burdeos, 1951.

(Especial para EL DIA).

equivalencia pura de la eternidad en el tiempo.

Se iba uno luego hacia Memphis, o subía a Karnak y a Tebas, a Luxor y a Esneh. El viejo Egipto aparecía entero, valle del Nilo arriba. Los diez y ocho santuarios de Karnak salían del suelo en torno a la masa inmensa del templo y tumba de Amón. Pasaba uno por el laberinto del templo de Seti. Contemplaba el reflejo en las aguas del Nilo de las coronas cerradas del templo de Luxor. Los coosos de Tebas. La imagen de Sesóstris. Y, adosado a la montaña (único en Egipto), el templo deslumbrante de la reina de Hasepsut. Con su escalinata inmensa, sus figuras esculpidas, coloreadas aún (respetado por el tiempo y no violado hasta que religiones nuevas hicieran masa de convento de lo que era maravilla de alto-Egipto). Colosalismo simple (y eternidades aún), en la pirámide escalonada de Zoser, en los Colosos de Memnón, en el templo de Abydós. Afirmaciones todavía y permanencias en lo permanente de la muerte. Valle de los Reyes abajo. En las montañas libicas, desventura de las tumbas violadas y misterio de las que nadie halló. Sepulcros (palacios) subterráneos, hipogeos en la roca (corredores, escaleras, monolismo de salas). Y aún la decadencia (Egipto), en el templo de Philae: islote del Nilo que en franjas rosas envuelven las veintenas de granito. Al fondo, la primera catarata, las montañas de Nubia: África pura detrás.



Empresa de conquistas que lanza naves de piedra hacia el país de la Muerte: sala hipostila de Karnak.



El coloso de Yemnón, gigantismo ante la muerte en tierra egipcia.

CHICOS QUE NO COMEN?



VITACEREAL
PURITAS

Pregunte a las madres que lo hayan usado. Hace maravillas. (Se vende en farmacias y buenos almacenes).

Hay un alimento concentrado y precocido, a base de cereales, elaborado especialmente para los niños reacios a la comida y que necesitan nutrición extra.



Aspecto general de la pista del Parque José Batlle y Ordóñez, cuando se les toma el juramento olímpico a los participantes en el certamen atlético.

EL DECIMO CAMPEONATO ATLETICO UNIVERSITARIO

DESDE 1942, cuando presidía la Confederación Atlética el señor Americo Pedragosa Sierra — cuyo dinamismo y competencia tantos gratos recuerdos han

dejado — vienen sucediéndose los campeonatos nacionales universitarios, acontecimientos primaverales por la fecha en que se están repitiendo y también en virtud de que siempre surgen nuevas expresiones juveniles, necesarias para sostener e impulsar estas actividades de la cultura física, desplegadas en un sentido de solaz oportuno y saludable.

En cada ocasión estos torneos, si no proporcionan figuras extraordinarias como J. J. López Testa, en realidad por la preparación más prolija hay en las jornadas un nivel general más equilibrado, resultando las presentaciones de competidores sin as diferencias que acusaban en aquellos primeros concursos.

Significan dos lustros de fomento y estímulo para el atletismo nacional as ordenadas universitarias, que a la vez ofrecen a los alumnos de los liceos posibilidades de alternar los estudios con el ejercicio moderado, contribuyendo a la salud y belleza. La perspectiva de alcanzar la selección departamental o de localidades adyacentes, influye en el ánimo de los jóvenes deportistas, quienes en esa forma acuden a la gimnasia oficial de cada centro de enseñanza con una aceptación mucho más amplia.

El 10º Campeonato ya ofreció simpáticas expresiones, en cuanto a preparación, destreza y pujanza, reiterando la utilidad de estas fiestas, aunque la misma evolución que en ellas se nota debe inducir a que los diversos maestros continúen la obra de perfeccionamiento, para que las conclusiones sean mayores.

A los esfuerzos de organización, de varios meses, por parte del comité respectivo, a los trabajos tenaces de las distintas dependencias de la Comisión Nacional de Educación Física, se agregó el apoyo de sus dirigentes, del Intendente Municipal Sr. Germán Barbato, del Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social, significando un estímulo para actores, público y autoridades la asistencia del Presidente de la República, señor Andrés Martínez Trueba, en la etapa inaugural.

La Anemia puede atacar en cualquier edad



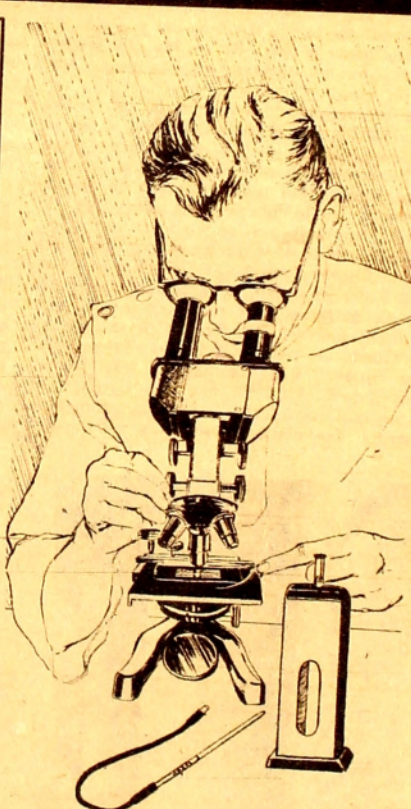
La anemia se cuenta entre las enfermedades que más predominan, y generalmente es ignorada hasta que ya es muy tarde.

¿Es grave la Anemia? Sí. La anemia perniciosa que no se trata es frecuentemente fatal. Hay otras formas de anemia que pueden privar al cuerpo del desarrollo y de la vitalidad, mantenerlo a usted exhausto, decaído, enfermizo — y aun debilitarlo hasta incapacitarlo por completo. La anemia es una deficiencia de glóbulos rojos, o sea hemoglobina, el elemento sanguíneo que transporta el hierro y el oxígeno. La sangre nutre, y lleva el oxígeno a todas las partes del cuerpo. Si la sangre no está absolutamente sana, en poco tiempo afectará las otras partes del cuerpo. Si usted se siente agotado, no pierda tiempo, vea al médico en seguida.



Si usted tiene cualquiera de estos síntomas, consulte a su médico. No se resigne a aquello de "sentirse cansado".

La anemia es un importante signo de peligro. Es por lo común un signo de algún otro trastorno orgánico. Puede originarse por hemorragias, alimentación deficiente, envenenamiento de la médula a causa de gases químicos y radiactividad, cáncer, afecciones del hígado y otras enfermedades. Generalmente se manifiesta por los síntomas descritos arriba. Su médico dispone ahora de importantes drogas, instrumentos y eficaces métodos modernos para dominar y tratar las diferentes clases de anemia. Personas que antes habrían estado condenadas a morir de anemia perniciosa, ahora pueden alcanzar una vida larga y sana.



Estos instrumentos indican la cantidad de hemoglobina y el número, tamaño y forma de los glóbulos rojos.

Mil millones de glóbulos rojos deben renovarse en el organismo cada minuto. Los glóbulos rojos se producen en la médula ósea. Estos glóbulos necesitan proteínas, grasas y otros elementos, incluso el hierro. Sólo el médico puede descubrir cualquier deficiencia en su sangre y la manera de corregirla. Los isótopos radiactivos, microscopios poderosos, nuevas drogas y nuevos conocimientos acerca de la nutrición ayudan ahora al médico a prevenir, diagnosticar y curar las diferentes clases de anemia. No sea usted víctima de la anemia — la enfermedad extenuante. Haga que su médico lo examine ahora mismo.

• Este es un anuncio de una serie dedicada a los problemas de higiene y salud pública. Al leerlo, apreciará usted cómo la colaboración estrecha con su médico, no sólo puede proteger sino mejorar su bienestar físico y mental, permitiéndole disfrutar de una vida más larga y saludable.

Autorizado por la C. H. de C. M.



SQUIBB

PRODUCTOS FARMACEUTICOS
DESDE 1858



Vigorosa acción de Fermín Donazar, vencedor y recordman de salto largo.



Siempre numeroso y bien preparado el conjunto de la Escuela Militar.



Núcleo de la Escuela Agraria de San Ramón en el desfile.



El Presidente de la República, Sr. Andrés Martínez Trueba; el Pte. Director General de la Comisión Nacional de E. Física, Sr. Luis Franzini, y otras autoridades, en la inauguración del Campeonato Nacional Universitario de Atletismo.



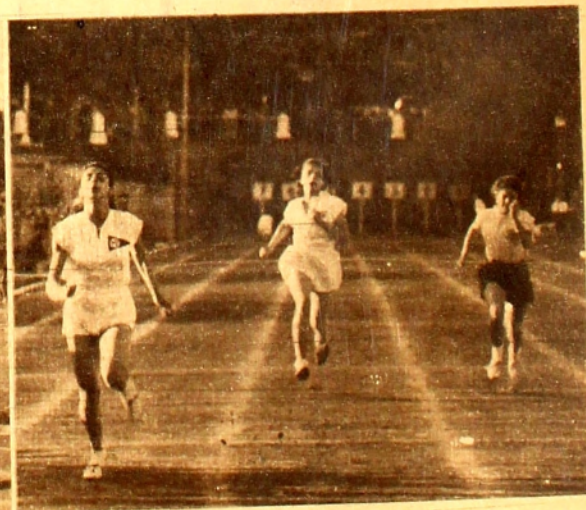
Varios competidores en una prueba de 800 mts.



Enérgico arribo de la carrera de 200 mts.



Representativo del Liceo Militar y Naval.



Pasaje final de serie 75 mts. para damas; 1ª Srta. Beatriz Daher.



Cuerpo de profesores del Liceo, médicos de la localidad, y representantes de la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa en el pueblo José Batlle y Ordóñez.



En la Escuela "Guatemala" tuvo lugar la celebración de la fecha patria de la República hermana con asistencia de miembros de la colonia guatemalteca y autoridades escolares.



Nueva y perfecta!

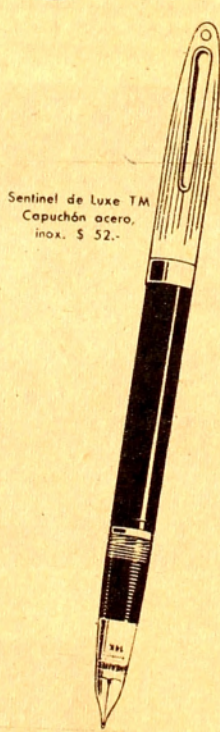
Sheaffer's



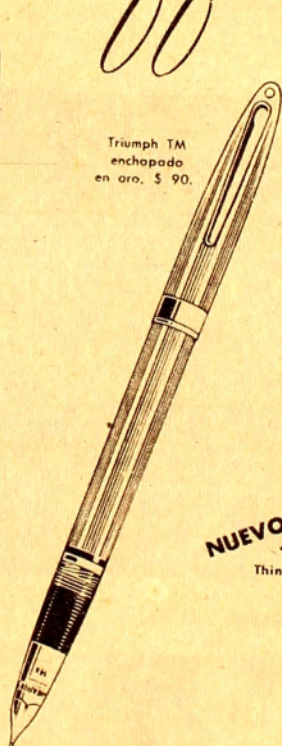
Valiant TM
enchapado
en oro, \$ 44.



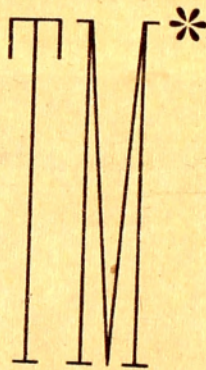
Crest de Luxe TM
enchapado
en oro, \$ 62.



Sentinel de Luxe TM
Capuchón acero,
inox. \$ 52.



Triumph TM
enchapado
en oro, \$ 90.



NUEVO!

Thin Model: Modelo Delgado

**La lapicera más fina, CÓMODA Y ATRACTIVA
QUE JAMÁS HAYA SIDO CREADA!**

La lapicera Sheaffer's TM la nueva y maravillosa creación de Sheaffer, es la última palabra en lapiceras fuente. Es liviana y delgada, y sin embargo su capacidad de tinta es mayor. Se carga en 10 segundos con un solo movimiento del llenador Touchdown. Su pluma cilíndrica de oro 14 K., la belleza de sus líneas y su construcción revolucionaria, hacen de la Sheaffer's TM el instrumento de escritura personal más perfecto!

SHEAFFER'S

El punto blanco (O) significa distinción

La joya que escribe!

En venta en todas las casas especializadas y joyerías
Representante y "Taller Oficial Sheaffer's": **ALVARO MILBURN** - Cerrito 292 - Montevideo
Teléfonos 82193 - 87030 - 86904



SKRIP fabricada especialmente para las lapiceras Sheaffer's, es de fluidez y nitidez absolutas. Ud. obtendrá más satisfacción, usando tinta SKRIP.



El presidente de la Unión Cultural Americana, profesor Alberto Roveda, pronunció una emotiva conferencia sobre la poesía de Amado Nervo, en el Grupo "Erato". En las notas gráficas se ve al orador y a parte de la concurrencia.

INFORMACION LOCAL



Personal docente en la escuela de Casupá.



Señora Eugenia Prestes de Macedo Soares, distinguida dama brasileña representante de la finura espiritual, de la exquisita cortesía, de la gracia y la belleza de su patria; y el doctor José Roberto Macedo Soares, Embajador del Brasil en el Uruguay. Caballero de altas dotes intelectuales y relevantes condiciones personales, que ha realizado una intensa y beneficiosa obra de conciliación entre los dos países, estrechando los vínculos de orden económico, pero fundamentalmente los de índole intelectual y afectivo. El retiro de ilustre diplomático brasileño y su gentil esposa, privan a nuestra sociedad de dos personalidades que habiéndose conquistado sólidos afectos, de los que son muestra las reiteradas demostraciones que se les está brindando en la inminencia de su partida para el Brasil.



Exhibición de cine educativo en la escuela de Fray Marcos.

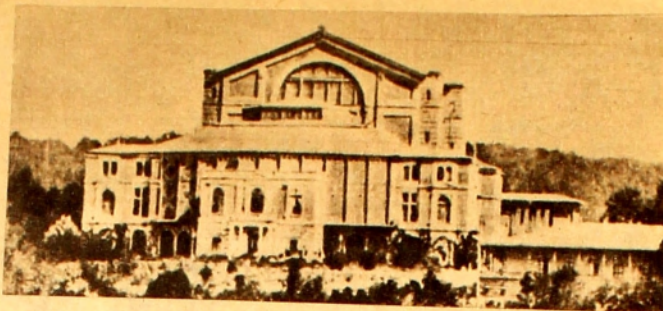


En el Erwy School se realizó un acto de reconocimiento a comprendido entre 1945 y 1951. La fotografía muestra a los colaboradores de esa institución escolar, en el período los niños formados.



Festejando el cumpleaños colectivo de los niños, realizándose una interesante reunión artística en el jardín de Infantes Nº 3 (Villa Española). Nótese a la derecha, un grupo de niños al retirar del buzón de las sorpresas sus correspondientes obsequios, y una vista general del acto.

HAN CUMPLIDO SETENTA Y CINCO AÑOS LOS FESTIVALES DE BAYREUTH



El Teatro de los Festivales, de Bayreuth.



Dos nietos del maestro se han hecho cargo de los Festivales. Wolfgang y Wieland Wagner.



Ricardo Wagner.



Hans Knappertsbusch es uno de los directores de orquesta principales de los Festivales; sus interpretaciones wagnerianas son difícilmente superables.



Wilhelm Furtwängler que inauguró los Festivales 1951 con una maravillosa ejecución de la Novena Sinfonía de Beethoven.

EN estos días estivales de Europa han terminado las jornadas del Festival de Bayreuth. Después de casi diez años de silencio, volvió a escucharse la música del "genius loci", Ricardo Wagner, en ese su propio teatro. Bayreuth significa no sólo el punto culminante en la vida del genial músico alemán; significa algo como un santuario del arte hacia el cual más de dos generaciones peregrinan en busca de un ideal.

La guerra, que había dejado a Alemania en ruinas y la miseria que siempre acompaña a las conflagraciones bélicas cerraron las puertas del templo musical "sobre la verde colina" como dijera Wagner, y no pocos creyeron que era para siempre. Sin embargo, un esfuerzo de los "wagnerianos", hoy más numerosos que nunca en el mundo entero, hizo posible la reapertura. Esta se verificó en acto solemne, el 29 de julio de

este año y con una obra que el mismo Wagner adoraba y tantas veces había elegido para sus propios conciertos: la Novena Sinfonía de Beethoven. Bajo la batuta —sin duda una de las más excelsas de todos los tiempos— de Wilhelm Furtwängler, los coros entonaron su himno a la humanidad, la fraternidad de todos los seres y el amor universal.

Luego, los actos wagnerianos se inicia-

ron bajo la dirección de nuevas figuras: dos nietos del compositor se hicieron cargo de la abrumadora herencia que en setenta y cinco años de existencia alcanzó la jerarquía de leyenda. ¡Setenta y cinco años! Desde aquel día en que toda Europa se halló reunida en la pequeña y antigua ciudad de Bayreuth, emperadores y reyes, artistas y grandes figuras de todos los campos; reunidos gracias a la fuerza mágica del pequeño hombre Ricardo Wagner que llegó a realizar en su vida los más audaces sueños. De un fracasado se había trocado, de la noche a la mañana, en un triunfador. Un joven rey, idealista como pocos, Luis II de Baviera, puso en sus manos cuanto puede pedir un artista. Hizo presentar sus obras en la Ópera de la Corte, de Munich, le regaló mansiones y dinero. Y finalmente coronó su esfuerzo —tildado de loco por sus consejeros, que pronto después le declararon insano internándolo para el resto de sus días, que él mismo acortó ahogándose en un lago de manera misteriosa— coronó la obra de su vida al ayudar a Wagner a erigir su propio teatro, dedicado exclusivamente a sus dramas musicales y construido según sus planes: lejos del ruido de las ciudades, en medio de la verde naturaleza; el foso orquestal cubierto de modo que ni los músicos ni el director perturben la ilusión del espectador. Wagner soñó con la entrada gratuita como es en los templos. Los espectáculos comienzan a mediodía, largos intervalos entre los actos pueden ser aprovechados para paseos en medio de bosques y praderas, en un ambiente que colabora a reflexionar sobre el sentido de los dramas. En Bayreuth no se vive para otra cosa que para penetrar el espíritu wagneriano.

Y este espíritu se mostró tan potente que pronto el "teatro de la verde colina" se convirtió en un verdadero santuario del arte. Ser invitado para actuar en Bayreuth constituye desde hace tres cuartos de siglo la suprema consagración de todo artista, sea cantante, director de orquesta, escenógrafo, director de escena.

En este año se dieron dos completos ciclos del "Anillo del Nibelungo", que con sus cuatro dramas "El oro del Rin", "La Walkyria", "Sigfrido" y "El ocaso de los Dioses" y su extensión en casi 20 horas de ejecución significa el drama musical más grande de la humanidad. Además, se puso en escena la única comedia que dejó Wagner, "Los maestros cantores de Nuremberg", y su obra postrera, la más mística, "Parsifal". Todos los espectáculos estaban abonados desde hace meses atrás y no cabe duda que la idea de los Festivales de Bayreuth está hoy más arraigada que nunca. Y quizá también más necesaria que nunca en medio de un mundo materialista en extremo en donde los idealistas (que son más de lo que generalmente se cree) buscan ansiosamente cómo manifestarse.

Dr. Kurt PAHLEN.

(Especial para EL DIA).

Jabón de tocador SOL agrada

y conviene más...

Ud. presiente CALIDAD Y BUEN GUSTO al solo VER un jabón SOL. Diga a su proveedor que le muestre uno.

Ud. verá la GARANTIA DE RESULTADOS* de SOL (respaldada por la seriedad de Cia. BAO S. A.) está escrita en cada jabón.

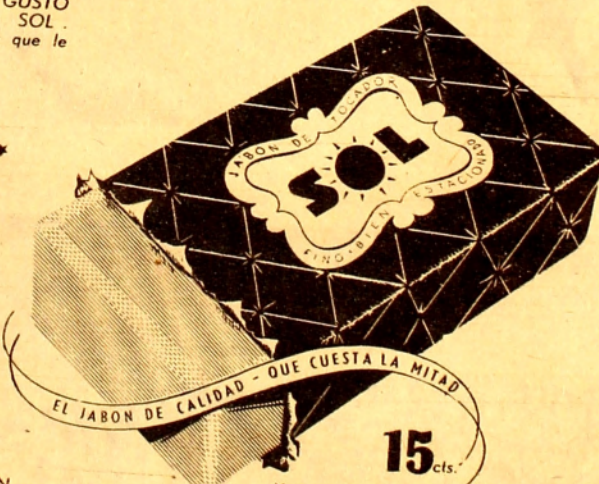
Ud. notará el FRESCO Y ATRAYENTE PERFUME aún a través del envoltorio protector. SOL no es rancio o irritante como los jabones malos sino que es SIEMPRE SUAVE Y FINO.

Ud. apreciará la CONSISTENCIA Y DURACION de SOL, debidas a su estacionamiento completo.

SOL ES FINO Y CUESTA SOLO 15 Cts.

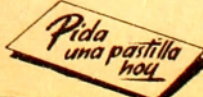
Ahora Ud. sabe porque SOL LE CONVIENE MAS...

Siga el consejo de su buen sentido: use jabón de tocador SOL.



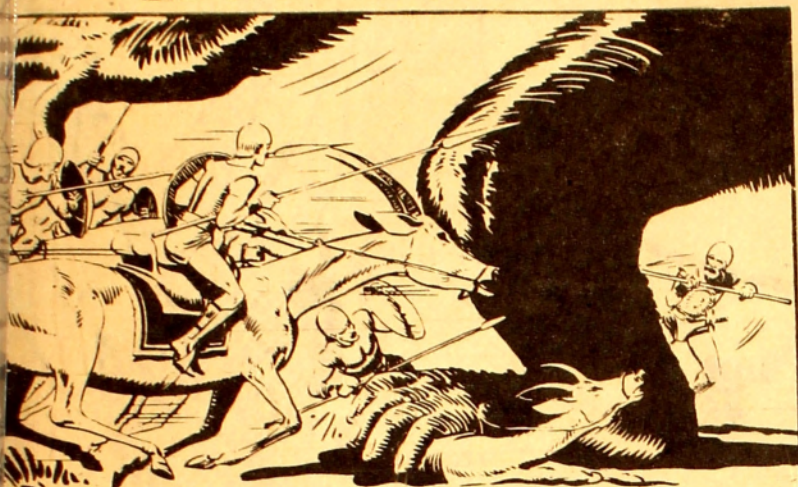
* GARANTIMOS que el jabón de Tocador "SOL" da tan buenos resultados generales como cualquier otro jabón de tocador de doble precio.

Cia. BAO S. A.



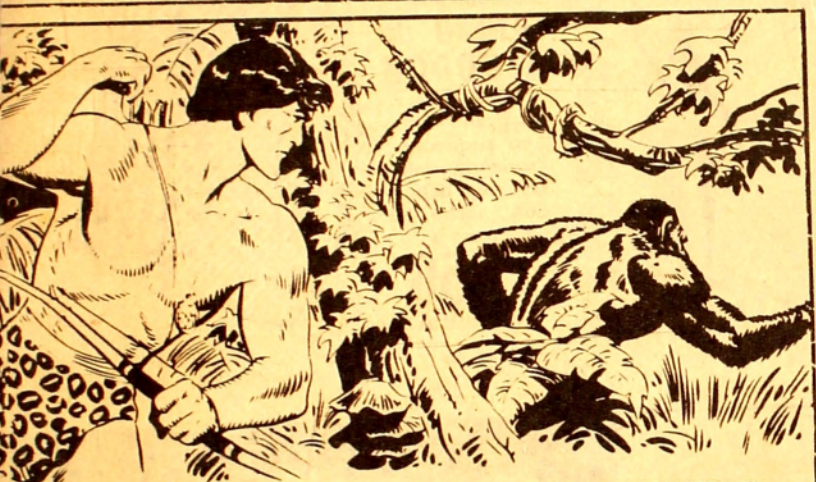
Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS



MONTADOS EN PEQUEÑOS ANTÍLOPES, LOS HOMBRECILLOS ATACABAN REPETIDAMENTE LAS ENORMES PATAS DEL RUGIENTE MONO.

EN AQUEL MOMENTO SUPO TARZÁN LA CAUSA DE AQUEL ENORME SACRIFICIO DE VIDAS. EL MONO TENÍA APRESADO EN UNA DE SUS PELUDAS MANOS A UNO DE LOS GUERREROS.



LAS SIMPATIAS DEL HOMBRE-MONO ESTUVIERON PRONTO DEL LADO DE AQUELLA GENTE VALIENTE. RAPIDAMENTE SE DISPUSO A LUCHAR EN SU FAVOR CONTRA EL FIERO MANGANI.



"SUELTA EL PRISIONERO" GRITÓ EN EL LENGUAJE GUTURAL DE LOS MONOS, "O TE MATO!"



LA BESTIA SE PUSO FURIOSA. MOSTRÓ SUS RELUCIENTES COLMILLOS Y ATACÓ. "NO," GRITÓ, "YO MATO," LOS PIGMEOS COMPRENDIERON QUE TARZÁN ERA SU ALIADO. CON CURIOSIDAD ESPERARON EL RESULTADO DE LA TITÁNICA LUCHA.

CX-32
DE MONTEVIDEO Y ONDAS CORTAS
CX-A-2

NUEVOS HORARIOS DE LOS PROGRAMAS TARZAN

Las emocionantes aventuras de la serie
"TARZAN EL HOMBRE MONO"

y
"EL CLUB DE LOS TARZANCITOS"

se transmiten de lunes a viernes a partir de la hora 17 y 30.
El héroe de la selva quiere imponer la ley y desterrar el mal.
Hombres y fieras en lucha constante...

Dirección: TANO BERMUDEZ



Casa Zoler
SOLER HNOS. S. A.

Nuestra oferta semanal

acrecenta su prestigio por la seriedad y ventaja de sus precios



SECCION HOMBRES

Oportuna oferta
REMERAS
y Buzos de algodón en colores lisos, muy prácticos para entretiempo a

\$ 1.95

c/u

SECCION SEÑORAS

BOMBACHAS
en jersey de seda satinado con detalles de puntilla valenciana. Colores blanco, cielo y salmón. Talles 44 al 52 a

\$ 1.40

c/u



SECCION TEJIDOS

Una oferta del momento

GENERO de ALGODON

y seda escocés de gran moda, en pequeños cuadritos, colores muy delicados, ancho 80 cmts. a

\$ 1.50

el metro



SECCION ARTICULOS PARA EL HOGAR

Para su casa de campo o playa:
CRETONA provenzal tipo lino, selecta colección de dibujos y hermosas combinaciones de colores, ancho 1.30 de \$ 3.50 ahora

\$ 2.80

el metro



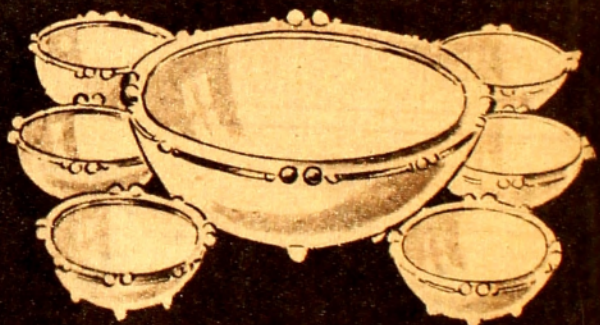
SECCION NIÑOS

BOMBACHAS en fuerte malla de algodón y seda. Colores blanco, salmón y cielo, para niñas de 4 a 16 años. Talles

14 y 16 a \$ 1.40
10 y 12 a \$ 1.25
6 y 8 a \$ 1.10
4 a

\$ 0.95

c/u



SECCION BAZAR

JUEGO de FRUTA en vidrio prensado blanco, con originales bordes en relieve, compuesto de 1 bols, de 21 cmt. de diámetro y 6 bols pequeños. De \$ 8.00, ahora, el juego

\$ 5.80

Av. AGRACIADA 2302

• Av. Gral. FLORES 2341

• Av. 18 de JULIO 1601

CLIENTES DEL INTERIOR:

hagan sus pedidos de muestras y compras contra-reembolso a CASA MATRIZ.

SECCION HOMBRES

Nueva partida de pantalones de lana, indicado para media estación incluyendo los talles especiales a \$ 12.70 c/u.

VISITE NUESTRAS VIDRIERAS

EN SECCION SEÑORAS, HOMBRES, NIÑAS, NIÑOS Y BEBES, 20 o/o DE DESCUENTO EN TODO EL SURTIDO DE PUNTO DE LANA